



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE SAINT-JOSSE-TEN-NOODE  
GEMEENTEBESTUUR VAN SINT-JOOST-TEN-NODE**

**CONSEIL COMMUNAL DU 18 SEPTEMBRE 2024  
GEMEENTERAAD VAN 18 SEPTEMBER 2024**

**NOTES EXPLICATIVES**  
**TOELICHTINGSNOTA**

Ouverture de la séance à 20:00  
Opening van de zitting om 20:00

**SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING**

18.09.2024/A/0001 **Communication.**

---

**Mededeling.**

18.09.2024/A/0002 **Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 19 juin 2024 ; approbation.**

Après lecture des décisions prises en séance du 19 juin 2024, le procès-verbal de cette séance est adopté à l'unanimité.

---

**Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 19 juni 2024 ;  
goedkeuring.**

Er wordt lezing gegeven van de beslissingen genomen in zitting van 19 juni 2024. Het proces-verbaal van deze zitting wordt met éénparigheid van stemmen goedgekeurd.

---

18.09.2024/A/0003 **Convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote.**

Le Conseil,

Vu l'article 14, alinéa 3, et l'article 61, alinéa 3, du Nouveau Code électoral communal bruxellois;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 avril 2024 relatif à la liste électronique et centralisée des électeurs;

Vu l'arrêté ministériel relatif à la liste électronique et centralisée des électeurs ;

Vu l'accord de la Région de Bruxelles-Capitale avec la société NRB concernant le projet Adèle pour la construction d'un système de pointage électronique des électeurs et la création électronique des procès-verbaux et des formulaires dans les bureaux de vote;

Vu le courrier de Bruxelles Pouvoir Locaux reçu le 19 juin 2024 contenant la convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote;

Considérant que le matériel prêté par Bruxelles Pouvoirs Locaux est nécessaire pour pouvoir utiliser le nouveau système de pointage électronique dénommé "Adele" dans les 12 bureaux de vote de la commune, lors des élections communales du 13 octobre 2024;

Décide :

De signer la convention de prêt du matériel nécessaire à l'utilisation d'Adele dans les bureaux de vote.

---

**Overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus.**

De Raad,

Gelet op artikel 14, derde lid, en artikel 16, derde lid, van het Nieuw Brussels Gemeentelijk Kieswetboek;

Gelet op het besluit van 25 april 2024 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de elektronische en gecentraliseerde kiezerslijst;

Gelet op het ministerieel besluit betreffende de elektronische en gecentraliseerde kiezerslijst;

Gelet op de overeenkomst van het Gewest met de firma NRB betreffende het project Adele, voor de bouw van een systeem voor elektronische aanstipping van kiezers en elektronisch aanmaakt van proces-verbaal en formulieren in het Stembureau;

Gelet op de op 19 juni 2024 ontvangen brief van Brussel Plaatselijke Besturen met de overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus;

Overwegende dat de materiaal die wordt uitgeleend door Brussel Plaatselijke Besturen nodig is om het nieuwe elektronische stemsysteem "Adele" te kunnen gebruiken in de 12 stembureaus in de gemeente, tijdens de gemeenteraadsverkiezingen van 13 oktober 2024,

Beslist :

De overeenkomst van bruikleen voor het materiaal nodig voor het gebruik van Adele in de stembureaus te ondertekenen.

---

18.09.2024/A/0004    **Elections communales du 13/10/2024 - Bureau principal et bureaux de vote - Jetons de présence - Fixation - Approbation.**

Le Conseil,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région bruxelloise du 30/03/2006 fixant le montant des jetons de présence et des indemnités de déplacement des membres des bureaux électoraux pour les élections communales ;

Vu la difficulté croissante qu'éprouvent les présidents de bureau de vote à trouver des assesseurs ;

Considérant que la loi électorale détermine le nombre d'assesseurs de façon stricte ;

Considérant qu'il incombe aux autorités communales la responsabilité du bon déroulement des opérations électorales ;

Considérant que, du fait de l'application de la loi relative au vote électronique, la constitution de bureaux de dépouillement est supprimée ;

Considérant qu'il y a lieu de motiver les membres des bureaux électoraux compte tenu des prestations devenues plus longues que lors des opérations électorales avec support papier ;

Vu la nouvelle loi communale;

Décide :

de fixer les jetons de présence à allouer aux membres des bureaux électoraux à l'occasion des élections communales du 13/10/2024 de la manière suivante :

Le jour du scrutin

Bureau principal

- Président : 150 EUR
- Secrétaire : 120 EUR
- Assesseur : 115 EUR

Bureau de vote

- Président : 90 EUR
- Secrétaire : 85 EUR
- Assesseur : 85 EUR

Les séances préalables du bureau principal (maximum 8)

- Président : 80 EUR
- Secrétaire : 70 EUR
- Assesseur : 65 EUR

La dépense totale estimée à 16.010 EUR est prévue au budget 2024, aux articles 1041/122-48 et 1041/111-08.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires

---

**Gemeenteraadsverkiezingen van 13/10/2024 - Hoofdbureau en stembureaus - Presentiegelden - Vaststelling - Goedkeuring.**

De Raad,

Gelet op de ordonnantie van 20/07/2023 houdende het Nieuw Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, inzonderheid artikel 28 dat aan de Gemeenteraad de bevoegdheid verleent om het bedrag van de presentiegelden van de leden van de stembureaus vast te stellen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Regering van 30/03/2006 tot vaststelling van het bedrag van het presentiegeld en de reisvergoeding van de leden van de kiesbureaus voor de gemeenteraadsverkiezingen;

Gelet op de groeiende moeilijkheid voor de voorzitters van de stembureaus om bijzitters te vinden;

Overwegende dat de kieswet het aantal bijzitters precies bepaalt;

Overwegende dat de gemeentelijke overheid verantwoordelijk is voor het goede verloop van de verkiezingen;

Overwegende dat het door het invoeren van de wet aangaande het elektronische stemming geen stemopnemingsbureaus meer moeten ingericht worden;

Overwegende dat de leden van de stembureaus gemotiveerd moeten worden daar hun prestaties langer zijn geworden dan met de stemming op papier;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Beslist :

de presentiegelden die aan de leden van de stembureaus zullen toegestaan worden ter gelegenheid van de gemeenteraadsverkiezingen van 13/10/2024 als volgt vast te stellen:

De dag van de verkiezing

Hoofdbureau

- Voorzitter: 150 EUR
- Secretaris: 120 EUR
- Bijzitter: 115 EUR

Stembureau

- Voorzitter: 90 EUR
- Secretaris: 85 EUR
- Bijzitter: 85 EUR

De voorbereidende vergaderingen van het hoofdbureau (maximum 8)

- Voorzitter: 80 EUR
- Secretaris: 70 EUR
- Bijzitter: 65 EUR

De totale uitgave geraamd op 16.010 EUR is op de begroting van het jaar 2024 voorzien op artikelen 1041/122-48 en 1041/111-08.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar dhr. Minister-President van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.

---

18.09.2024/A/0005

**Echelles de traitement des grades légaux de la commune et du CPAS à partir du 1er décembre 2024; Modification.**

Le Conseil,

Vu la nouvelle loi communale dont plus particulièrement ses articles 5, 28 à 35 et 65;  
Vu que l'article 30 NLC indique que le Secrétaire communal a droit à des augmentations biennales qui ont effet le premier du mois qui suit la date anniversaire de l'entrée en fonction et que l'amplitude de la carrière ne peut être inférieure à 19 ans;

*Vu la délibération du Conseil communal du 26 avril 2006 relative à l'adaptation des échelles de traitement du Secrétaire et du Receveur à partir du 1er avril 2006 ;*

*Considérant qu'au 31 décembre 2023, le nombre de personnes inscrites au Registre national des personnes physiques ayant leur résidence principale dans la commune de Saint-Josse-ten-Noode s'élève à 27.068 personnes ;*

*Attendu que ce nombre est compris entre 25.001 à 50.000 habitants et qu'à partir du 1er décembre 2024 la commune se situera en catégorie 2 fixant le minimum de l'échelle de Secrétaire communal à 41.000 euros et le maximum à 62.000 euros à rattacher à l'indice-pivot 138,01 ;*

Considérant qu'à partir du 1er décembre 2024, l'amplitude de carrière minimale passera de 15 à 19 ans ;

Considérant que l'échelle de traitement du Receveur communal correspond à 97,5 % de celle du Secrétaire communal;

Considérant que le Secrétaire communal et le Receveur communal ont droit à des augmentations biennales qui ont effet le premier du mois qui suit la date anniversaire de l'entrée en fonction ;

Considérant qu'il convient donc de revoir l'échelle barémique applicable aux grades légaux ;

Vu que les crédits nécessaires seront prévus au budget 2024 ;

Décide :

- d'abroger la décision du Conseil communal du 26 avril 2006 relative à l'adaptation des échelles de traitement du Secrétaire et du Receveur à partir du 1er avril 2006

avec effet au 30 novembre 2024.

- de modifier les échelles de traitement des titulaires des grades légaux sont adaptées comme suit avec effet au 1er décembre 2024 :

- 1) Secrétaire communal (classe 2) : augmentations biennales et amplitude en 19 ans  
minimum : € 41.000,00      maximum : € 62.000,00  
10 biennales de : € 2.100,00

0	41.000,00
1	43.100,00
2	43.100,00
3	45.200,00
4	45.200,00
5	47.300,00
6	47.300,00
7	49.400,00
8	49.400,00
9	51.500,00
10	51.500,00
11	53.600,00
12	53.600,00
13	55.700,00
14	55.700,00
15	57.800,00
16	57.800,00
17	59.900,00
18	59.900,00
19	62.000,00

- 2) Receveur communal (classe 2) : augmentations biennales et amplitude en 19 ans (97,5 % de la rémunération du Secrétaire communal)  
minimum : € 39.975      maximum : € 60.450  
10 biennales de : € 2.047,50

0	39.975,00
1	42.022,50
2	42.022,50
3	44.070,00
4	44.070,00
5	46.117,50
6	46.117,50
7	48.165,00
8	48.165,00
9	50.212,50

10	50.212,50
11	52.260,00
12	52.260,00
13	54.307,50
14	54.307,50
15	56.355,00
16	56.355,00
17	58.402,50
18	58.402,50
19	60.450,00

---

**Weddeschalen van de wettelijke graden van de Gemeente en het OCMW vanaf 1 december 2024; wijziging.**

De Raad,

Gelet op de nieuwe Gemeentewet en meer bepaald artikels 5,28 tot 35, en 65;

Gelet dat artikel 30 NGW stelt dat : "De Secretaris recht heeft op tweejaarlijkse verhogingen die ingaan op de eerste van de maand volgend op de verjaardatum van indiensttreding en dat de loopbaan niet korter mag zijn dan 19 jaar";

*Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 april 2006 met betrekking tot de aanpassing van de salarisschalen van de Secretaris en de Ontvanger vanaf 1 april 2006;*

*Overwegende dat op 31 december 2023 het aantal personen ingeschreven in het Rijksregister van de fysieke personen met hoofdverblijfplaats in de gemeente Sint-Joost-Ten-Node 27.068 personen bedroeg;*

*Overwegende dat dit aantal tussen 25.001 en 50.000 inwoners ligt en dat de gemeente vanaf 1 december 2024 in categorie 2 valt, waarbij het minimum van de schaal van de Secretaris wordt vastgesteld op 41.000 euro en het maximum op 62.000 euro, te koppelen aan de spilindex 138,01 ;*

Overwegende dat vanaf 1 december 2024 de minimale loopbaanduur wordt verhoogd van 15 naar 19 jaar;

Overwegende dat de salarisschaal van de Ontvanger overeenkomt met 97,5% van die van de Secretaris;

Overwegende dat de Secretaris en de Ontvanger recht hebben op tweejaarlijkse verhogingen die ingaan op de eerste van de maand die volgt op de verjaardag van hun indiensttreding;

Overwegende dat de salarisschaal die van toepassing is op de wettelijke graden derhalve moet worden herzien;

Gezien de nodige kredieten voorzien zijn op de begroting 2024;

Beslist :

- De beslissing van de Gemeenteraad van 26 april 2006 met betrekking tot de aanpassing van de salarisschalen van de Secretaris en de Ontvanger vanaf 1 april 2006, vanaf 30 november 2024 te schortsen.

- de weddeschalen aan de Gemeentesecretaris en Gemeenteontvanger vanaf 1 december 2024 te wijzigen als volgt :

- 1) Gemeentesecretaris (klasse 2) : tweearlijkse verhogingen en gespreid over 19 jaar

minimum : € 41.000,00 maximum : € 62.000,00

10 tweearlijkse verhogingen van : € 2.100,00

0	41.000,00
1	43.100,00
2	43.100,00
3	45.200,00
4	45.200,00
5	47.300,00
6	47.300,00
7	49.400,00
8	49.400,00
9	51.500,00
10	51.500,00
11	53.600,00
12	53.600,00
13	55.700,00
14	57.700,00
15	57.800,00
16	57.800,00
17	59.900,00
18	59.900,00
19	62.000,00

- 2) Gemeenteontvanger (klasse 2) : tweearlijkse verhogingen en gespreid over 19 jaar (97,5 % van de wedde van de Gemeentesecretaris)

minimum : € 39.975 maximum : € 60.450

10 tweearlijkse verhogingen van : € 2.047,50

0	39.975,00
1	42.022,50
2	42.022,50
3	44.070,00
4	44.070,00
5	46.117,50
6	46.117,50
7	48.165,00
8	48.165,00
9	50.212,50
10	50.212,50

11	52.260,00
12	52.260,00
13	54.307,50
14	54.307,50
15	56.355,00
16	56.355,00
17	58.402,50
18	58.402,50
19	60.450,00

18.09.2024/A/0006

**Service de la rénovation urbaine; Politique de la Ville par le développement des quartiers ; Programme pluriannuel (2021-2025) – Dotation complémentaire coordination - Approbation convention définissant les modalités de subvention.**

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre du programme pluriannuel (2021-2025) de la politique de la ville par le développement des quartiers, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, par son Arrêté 07 décembre 2023, a décidé d'octroyer à la commune la subvention complémentaire de 27.500,00 € pour compléter le financement des frais de coordination.

Sur proposition du Collège communal, nous avons l'honneur, Mesdames, Messieurs, de vous inviter à:

- Approuver la convention;
- Charger le Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre et la Secrétaire communale, de signer la convention annexée, ainsi que tous les documents s'y rapportant.

---

**Dienst voor Stadsvernieuwing; Stadsbeleid via wijkontwikkeling;  
Meerjarenprogramma (2021-2025) - Aanvullende coördinatiesubsidie -  
Goedkeuring overeenkomst houdende vaststelling van de subsidievoorwaarden.**

Dames en Heren,

In het kader van het meerjarenprogramma (2021-2025) voor het stadsbeleid via wijkontwikkeling heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in haar besluit van 07 december 2023 beslist om aan de gemeente een bijkomende subsidie van 27.500,00 € toe te kennen om de financiering van de coördinatiekosten aan te vullen.

Op voorstel van het Gemeentecollege hebben wij de eer, Dames en Heren, u uit te nodigen om :

- De overeenkomst goed te keuren ;
- Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester en de Gemeentesecretaresse, te belasten met de ondertekening van bijgevoegde overeenkomst en alle bijbehorende documenten.

---

**DRU - Cellule Eco-Conseil ; Appel à projet « Quick Wins » 2022 pour la gestion des eaux pluviales au Cimetière de la Commune ; Approbation de l'avenant à la convention.**

Le Conseil,

Vu l'adoption du Plan Climat 2019-2024 par le Conseil communal en date du 11 décembre 2019 ;

Considérant que ce plan met en évidence la nécessité d'aménagement et de gestion écologique des espaces verts et des espaces publics ;

Considérant qu'il met également en évidence l'importance de la récupération d'eau pour l'arrosage et le nettoyage de l'espace public ;

Considérant qu'il en découle un Plan de gestion de la nature et de la biodiversité que le Collège a approuvé à date du 10 mai 2022 ;

Considérant que la pépinière du cimetière de la Commune, situé Rue Henri Chomé, 9, 1030 Schaerbeek, nécessite une utilisation importante d'eau ;

Vu la manifestation d'intérêt du Collège pour un audit « eau de pluie » dans le cadre de l'appel à projet « Quick-Wins » de Bruxelles Environnement en date du 13 septembre 2022, et le choix du cimetière comme site d'étude ;

Vu l'approbation du Collège de la demande de subvention pour l'appel à projets « Quick-Wins » en date du 18 octobre 2022 ;

Vu l'arrêté ministériel de 13 décembre 2022 octroyant une subvention de 30.000 euros maximum pour cet appel à projets « Quick-Wins » ;

Vu l'approbation du Conseil de la convention « SUB/2022/StJosse/QuickWins » dans le cadre de l'appel à projets « Quick-Wins » en date du 25 janvier 2023 ;

Considérant que certains articles de cette convention doivent être changés pour que le projet puisse être mené à bien, notamment la durée de la mission qui sera étendue jusqu'au 31 décembre 2025 ;

Considérant qu'il est proposé, en accord avec Bruxelles Environnement, de modifier cette convention à l'aide d'un avenant « SUB/2022/StJosse/QuickWins/avenant » ;

Décide :

- D'approuver l'avenant à la convention relative à la subvention portant la référence « SUB/2022/StJosse/QuickWins/avenant » en annexe à la présente décision ;
- De charger le Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre et la Secrétaire Communale, de signer l'avenant à la convention, ainsi que tous les actes y afférents.

---

**DSV - Cel. Eco-Raad ; Projectoproep « Quick Wins » 2022 voor het regenwaterbeheer op de Begraafplaats van de Gemeente ; Goedkeuring van het aanhangsel bij de overeenkomst.**

De Raad,

Gelet op de goedkeuring van het Klimaatplan 2019-2024 door de Gemeenteraad van 11 décembre 2019 ;

Overwegende dat dit plan de noodzaak van ecologische aanleg en beheer van groene

ruimten en openbare ruimten benadrukt ;  
Overwegende dat het plan tevens het belang van waterterugwinning voor het besproeien en reinigen van de openbare ruimte benadrukt ;  
Overwegende dat dit heeft geleid tot een Beheerplan voor natuur en biodiversiteit dat het College op 10 mei 2022 heeft goedgekeurd ;  
Overwegende dat de boomkwekerij op de begraafplaats van de Gemeente, gelegen Henri Choméstraat 9, 1030 Schaarbeek, een aanzienlijk waterverbruik vergt ;  
Gelet op de blijk van interesse van het College voor een “regenwater”- audit in het kader van de projectoproep “Quick-Wins” van Leefmilieu Brussel op 13 september 2022 en de keuze van de begraafplaats als studiegebied ;  
Gelet op de goedkeuring door het College van de subsidieaanvraag voor de projectoproep “Quick-Wins” op 18 oktober 2022 ;  
Gelet op het ministerieel besluit van 13 december 2022 tot toekenning van een subsidie van maximaal 30.000 euro voor deze projectoproep “Quick-Wins” ;  
Gelet op de goedkeuring door de Raad van de overeenkomst “SUB/2022/StJosse/QuickWins” in het kader van de projectoproep “Quick-Wins” op 25 januari 2023 ;  
Overwegende dat bepaalde artikelen van deze overeenkomst moeten worden gewijzigd om het project naar behoren te kunnen uitvoeren, met name de duur van de opdracht, die wordt verlengd tot 31 december 2025 ;  
Overwegende dat in overleg met Leefmilieu Brussel wordt voorgesteld om deze overeenkomst te wijzigen door middel van een aanhangsel « SUB/2022/StJosse/QuickWins/aanhangsel » ;

Beslist :

- Het aanhangsel bij de subsidieovereenkomst met referentie “SUB/2022/StJosse/QuickWins/aanhangsel”, in bijlage bij dit besluit, goed te keuren ;
- Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester en de Gemeentesecretaresse, te belasten met de ondertekening van het aanhangsel bij de overeenkomst en alle bijbehorende documenten.sse, te belasten met de ondertekening van wijziging nr. 1 van de overeenkomst.

---

18.09.2024/A/0008      **Service Rénovation Urbaine ; Rez-de-chaussée sis Linné 35 : Convention de mise à disposition de la terrasse.**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment ses articles 117 et 232 ;  
Considérant qu'une commune est en droit de gérer ses établissements communaux ;  
Considérant que la Commune est propriétaire d'une partie du bien immobilier sis rue Linné n°35 à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, soit plus précisément d'un rez-de-chaussée de 198,75 m<sup>2</sup> et d'une terrasse d'une superficie de 73,31 m<sup>2</sup> avec une rampe pour y accéder de 17,57 m<sup>2</sup> ;  
Considérant que l'ensemble des étages du bâtiment sont affectés à des fins de logement, tandis que le rez-de-chaussée est affecté à un équipement

d'intérêt collectif et est actuellement inoccupé ;

Considérant que la Commune est favorable à permettre une occupation précaire de la terrasse dudit bien afin de répondre aux besoins d'une partie des habitants ;

Qu'en effet, la Commune souhaite soutenir un projet citoyen en lien notamment avec les préoccupations liées aux thématiques du plan climat (biodiversité/alimentation durable) ;

Considérant que Madame Sabrina Khaouech, domiciliée à 35 rue Linné, souhaite pouvoir occuper la terrasse du bien communal en vue d'aménager cet espace en lieu de convivialité pour les habitants du bâtiment, ainsi que pour y établir un potager communautaire, accompagné de quelques tables et fleurs, et ce dans l'objectif de créer un espace où les résidents et leurs enfants peuvent se rencontrer, jouer et socialiser ;

Considérant que cet espace vert urbain contribuerait, d'une part, à l'embellissement de l'immeuble et, d'autre part, permettrait de renforcer le lien social entre les habitants, favorisant ainsi un esprit de communauté et de solidarité dans un quartier souvent perçu comme difficile ;

Considérant que la présence dans les lieux permettra indéniablement un meilleur entretien et une valorisation du bien communal ;

Considérant en outre que la nature des activités envisagées par Madame Sabrina Khaouech respecte parfaitement la destination du bien communal ;

Considérant que le meilleur moyen d'atteindre les objectifs des parties est de conclure une convention d'occupation portant sur la terrasse du bien communal ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Échevins ;

Décide :

- Article 1 : d'approuver le projet de convention de mise à disposition repris en annexe ;
- Article 2 : d'autoriser le Bourgmestre et la Secrétaire communale à réaliser, au nom du Collège des Bourgmestres et Echevins, l'ensemble des actes s'y rapportant dont, et de manière non limitative, la signature de la convention, sous réserve de la décision de l'autorité de tutelle devant intervenir ;

---

**Dienst voor Stadsvernieuwing ; Begane grond gelegen aan Linné 35 :  
Bezettingsovereenkomst van het terras.**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 117 en 232 ;

Overwegende dat een gemeente het recht heeft haar gemeentelijke inrichtingen te beheren ;

Overwegende dat de Gemeente eigenaar is van een deel van het vastgoed gelegen Linnéstraat nr. 35 te 1210 Sint-Joost-ten-Node, meer bepaald een gelijkvloers van 198,75 m<sup>2</sup> en een terras met een oppervlakte van 73,31 m<sup>2</sup> met een toegangsoprit van 17,57 m<sup>2</sup> ;

Overwegende dat alle verdiepingen van het gebouw bestemd zijn voor woondoeleinden, terwijl het gelijkvloers bestemd is voor een uitrusting voor collectief belang en momenteel niet in gebruik is ;

Overwegende dat de Gemeente er voorstander van is om een précaire bezetting van het terras van voornoemde eigendom toe te staan om tegemoet te komen aan de noden van sommige bewoners ;

Overwegende dat de Gemeente een burgerproject wenst te ondersteunen dat met name betrekking heeft op de uitdagingen in verband met de thema's van het klimaatplan (biodiversiteit/duurzame voeding) ;

Overwegende dat Mevrouw Sabrina Khaouech, wonende Linnéstraat 35, het terras van de gemeentelijke woning in gebruik wenst te nemen om er een gezellige plek voor de bewoners van het gebouw van te maken en er een gemeenschappelijke moestuin aan te leggen, met enkele tafels en bloemen, met als doel een ruimte te creëren waar de bewoners en hun kinderen elkaar kunnen ontmoeten, spelen en socialiseren ;

Overwegende dat deze stedelijke groene ruimte enerzijds zou bijdragen aan de verfraaiing van het gebouw en het anderzijds mogelijk zou maken om de sociale band tussen de bewoners te versterken en zo de gemeenschapszin en solidariteit te bevorderen in een buurt die vaak als moeilijk wordt ervaren ;

Overwegende dat de aanwezigheid op de locatie onmiskenbaar het onderhoud zal verbeteren en de waarde van de gemeentelijke eigendom zal verhogen ;

Overwegende bovendien dat de aard van de activiteiten beoogd door Mevrouw Sabrina Khaouech perfect overeenstemt met de bestemming van de gemeentelijke eigendom ;

Overwegende dat de beste manier om de doelstellingen van de partijen te bereiken erin bestaat een bezettingsovereenkomst af te sluiten met betrekking tot het terras van de gemeentelijke eigendom ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

Beslist :

- Artikel 1: het bijgevoegde ontwerp van bezettingsovereenkomst goed te keuren ;
- Artikel 2: de Burgemeester en de Gemeentesecretaresse te machtigen om in naam van het College van Burgemeester en Schepenen alle hiermee verband houdende handelingen te verrichten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ondertekening van de overeenkomst, onder voorbehoud van het besluit van de toezichthoudende overheid ;

---

18.09.2024/A/0009

**Plan Général d'Urgence et d'Intervention communal – Communication de crise – Convention Centre de Crise Fédéral – Call Center**

Le Conseil,

Vu l'Arrêté Royal du 22 mai 2019 relatif à la planification d'urgence et la gestion des situations d'urgence à l'échelon communal et provincial et au rôle des Bourgmestres et des gouverneurs de province en cas d'événement et de situations de crise nécessitant une coordination ou une gestion à l'échelon national ; Section 1 Art.3. §1<sup>er</sup>: les autorités compétentes sont responsables de la planification d'urgence sur leur territoire respectif.

Section 1 Art.3. §2 : La planification d'urgence visée au §1<sup>er</sup> du présent article comprend les tâches suivantes : 4° Organiser l'information préalable de la population de manière régulière sur les risques présents sur leur territoire, sur la planification d'urgence mise en place par les autorités et les services concernés, ainsi que sur les comportements que la population peut adopter en

préparation à une situation d'urgence, lors de la survenance de celle-ci et par après ;

Vu la Circulaire ministérielle NPU-1 relative aux plans d'urgence et d'intervention précisant le rôle de chaque discipline, y compris la Discipline D5 chargé de la communication et précisant que le Bourgmestre diffuse l'information générale sur la situation d'urgence en phase communale ;

Considérant que le principal objectif de la communication de crise dans une situation d'urgence est d'une part, d'avertir et de rassurer (éviter la panique) la population et d'autre part, d'informer la population de la situation et de son déroulement, ainsi que des mesures prises par les autorités et des recommandations faites à la population ;

Considérant que la communication de crise au sens large consiste donc essentiellement à :

- Avertir la population;
- Informer les victimes et les familles des victimes;
- Informer la population concernée des mesures de protection à prendre;
- Informer la population concernée des mesures prises par les autorités;
- Informer le public, ce qui se reflète concrètement dans:
  - Les questions téléphoniques de la presse ;
  - Les questions téléphoniques de la population ;
  - La presse qui se rend sur place ;
  - Les curieux qui se rendent sur place.

Considérant que la commune a déjà souscrit à Be-Alert ;

Considérant qu'il y a lieu de compléter ce dispositif par un système de Call Center ;

Considérant que la commune possède déjà un numéro « vert » mais que celui-ci, en cas de crise majeur, ne suffira probablement pas ;

Considérant que le Centre de Crise National a conclu une Convention avec un opérateur (société WEngage);

Considérant la prise en charge financière de ce Call Center par le Centre de Crise Fédéral en période de veille ;

Considérant que seule son utilisation sera à charge de la commune aux modalités reprises au niveau de la Convention - Procédure d'activation - Annexe 4 - coûts d'utilisation.

Décide :

D'adhérer à la Convention entre la Société WEngage et une autorité dans le cadre des missions de planification d'urgence et de gestion de crise dans le cadre d'un marché public conclu par le centre de crise national pour la mise en veille permanente d'une infrastructure de Call Center suivant les modalités pratiques et pécuniaires reprises dans ladite Convention et annexes.

---

**Gemeentelijk Algemeen Nood- en Interventieplan – Crisiscommunicatie –  
Overeenkomst Federaal Crisiscentrum – Callcenter**

De Raad,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 2019 betreffende de noodplanning en het beheer van noodsituaties op het gemeentelijk en provinciaal niveau en betreffende de rol van de burgemeesters en de provinciegouverneurs in geval van crisisgebeurtenissen en - situaties die een coördinatie of een beheer op nationaal niveau vereisen ; Afdeling 1 Art.3. §1: de bevoegde overheden zijn

verantwoordelijk voor de noodplanning op hun respectieve grondgebied.

Afdeling 1 Art.3, §2: De noodplanning bedoeld in §1 van dit artikel omvat de volgende taken: 4° Het organiseren van voorafgaande informatie aan de bevolking op regelmatige basis over de risico's aanwezig op hun grondgebied, over de noodplanning opgesteld door de betrokken overheden en diensten, en over het gedrag dat de bevolking kan aannemen ter voorbereiding op een noodsituatie, wanneer deze zich voordoet en daarna ;

Gelet op de ministeriële omzendbrief NPU-1 betreffende nood- en interventieplannen, waarin de rol van elke discipline wordt gepreciseerd, met inbegrip van discipline D5 die verantwoordelijk is voor de communicatie, en waarin wordt gepreciseerd dat de Burgemeester algemene informatie verspreidt over de noodsituatie in de gemeentelijke fase ;

Overwegende dat het hoofddoel van crisiscommunicatie in een noodsituatie erin bestaat enerzijds de bevolking te waarschuwen en gerust te stellen (paniek te vermijden) en anderzijds de bevolking te informeren over de situatie en het verloop ervan, alsook over de maatregelen van de autoriteiten en de aanbevelingen aan de bevolking ;

Overwegende dat crisiscommunicatie, in de breedste zin van het woord, in essentie inhoudt :

- waarschuwen van het publiek ;
- informeren van de slachtoffers en hun families ;
- informeren van de betrokken bevolking over de beschermingsmaatregelen die moeten worden genomen ;
- informeren van de betrokken bevolking over de maatregelen genomen door de autoriteiten ;
- Informeren van het publiek, hetgeen concreet tot uiting komt in :
  - Telefonische vragen van de pers ;
  - Telefonische vragen van de bevolking ;
  - De pers die ter plaatse gaat ;
  - Nieuwsgierige bezoekers die ter plaatse gaan.

Overwegende dat de gemeente zich reeds heeft geabonneerd op Be-Alert ;

Overwegende dat deze dienst moet worden aangevuld met een Callcenter systeem ;

Overwegende dat de gemeente reeds een "groen" nummer heeft, maar dat dit waarschijnlijk niet voldoende zal zijn in geval van een ernstige crisis ;

Overwegende dat het Nationaal Crisiscentrum een overeenkomst heeft gesloten met een firma (WEngage) ;

Overwegende dat dit callcenter tijdens de standby-periode financieel gedeckt wordt door het Federaal Crisiscentrum ;

Overwegende dat enkel het gebruik ervan ten laste zal zijn van de gemeente volgens de voorwaarden en modaliteiten vermeld in de Overeenkomst - Activeringsprocedure - Bijlage 4 - Gebruikskosten.

Beslist:

Om aan te sluiten bij de overeenkomst tussen de firma WEngage en een overheid in het kader van de opdrachten voor noodplanning en crisisbeheer in het kader van een overheidsopdracht gesloten door het nationaal crisiscentrum voor de permanente stand-by positie van een Callcenter infrastructuur volgens de praktische en financiële modaliteiten bepaald in voornoemde overeenkomst en bijlagen.

---

**Versage des décombres trouvés sur le territoire communal et des enlèvements à domicile pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois.**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative, et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° 2024/4676 relatif au marché "Versage des décombres trouvés sur le territoire communal et des enlèvements à domicile pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois" établi par le Département administratif des marchés publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 448.000,00 € HTVA ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget de l'année 2024 et suivant à l'article 8760/124-06, sous réserve d'approbation du budget ;

Décide :

- d'approuver le cahier des charges N° 2024/4676 et le montant estimé du marché "Versage des décombres trouvés sur le territoire communal et des enlèvements à domicile pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois", établis par le Département administratif des marchés publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 448.000,00 € HTVA ;
- de passer le marché par la procédure ouverte ;
- de compléter, d'approuver et d'envoyer l'avis de marché au niveau national et européen ;
- de transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale ;

- de financer cette dépense par le crédit inscrit au budget de l'année 2025 et suivant à l'article 8760/124-06, sous réserve d'approbation du budget.

---

**Storten van puinafval gevonden op het gemeentelijk grondgebied en van de ophalingen aan huis voor het jaar 2025, stilzwijgend verlengbaar met 3 maal.**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998, houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en zijn wijzigingen;

Gelet op het Regeringsbesluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 juli 1998, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht en zijn wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht "Storten van puinafval gevonden op het gemeentelijk grondgebied en van de ophalingen aan huis voor het jaar 2025, stilzwijgend verlengbaar met 3 maal" een bestek met nr. 2024/4676 werd opgesteld door het Administratief departement overheidsopdrachten;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 448.000,00 € excl. btw;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is wordt ingeschreven op de begroting van 2024 en volgende op de artikelen 8760/124-06, onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting

Beslist :

- goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 2024/4676 en de raming voor de opdracht "Storten van puinafval gevonden op het gemeentelijk grondgebied en van de ophalingen aan huis voor het jaar 2025, stilzwijgend verlengbaar met 3 maal", opgesteld door het Administratief departement overheidsopdrachten. De lastvoorraarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 448.000,00 € excl. btw.

- bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure.
- de aankondiging van de opdracht wordt ingevuld, goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau.
- deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.
- de uitgave voor deze opdracht is voorzien in wordt ingeschreven op de begroting van 2024 en volgende op de artikel 8760/124-06, onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting.

---

18.09.2024/A/0011

**Collectes sélectives des déchets de l'Administration et autres bâtiments communaux pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois ; Approbation des conditions et du mode de passation ; Procédure ouverte ; estimation de 500.880,00 € TVAC.**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative, et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° 2024/4662 relatif au marché "Collectes sélectives des déchets de l'Administration et autres bâtiments communaux pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois" établi par le Département administratif des marchés publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à 413.950,40 € HTVA, soit 500.880,00 € TVAC pour 4 ans ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget ordinaire de l'année 2025 et suivants aux articles se terminant par 125/02, 124/02, 125/06 et 124/06, 125/48, 124/48 sous réserve d'approbation du budget ;

Décide :

- d'approuver le cahier des charges N° 2024/4662 et le montant estimé du marché “Collectes sélectives des déchets de l’Administration et autres bâtiments communaux pour l’année 2025, reconductible tacitement 3 fois”, établis par le Département administratif des marchés publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d’exécution des marchés publics. Le montant estimé s’élève à 413.950,40 € HTVA, soit 500.880,00 € TVAC pour 4 ans ;
  - de passer le marché par la procédure ouverte ;
  - de compléter, d’approuver et d’envoyer l’avis de marché au niveau national et européen ;
  - de transmettre cette délibération à l’autorité de tutelle en vue de l’exercice de la tutelle générale ;
  - de financer cette dépense par le crédit inscrit au budget ordinaire de l’année 2025 et suivants aux articles se terminant par 125/02, 124/02, 125/06 et 124/06, 125/48, 124/48 sous réserve d’approbation du budget.
- 

**Selectieve inzameling van afval van de administratie en andere gemeentelijke gebouwen voor het jaar 2025, stilzwijgend verlengbaar drie maal ; Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze ; Openbare procedure ; raming van 500.880,00 € btw inbegrepen.**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998, houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en zijn wijzigingen;

Gelet op het Regeringsbesluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 juli 1998, betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht en zijn wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Selectieve inzameling van afval van de administratie en andere gemeentelijke gebouwen voor het jaar 2025, stilzwijgend verlengbaar drie maal” een bestek met nr. 2024/4662 werd opgesteld door het Administratief departement overheidsopdrachten;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 413.950,40 € excl. btw, en 500.880,00 € incl. BTW voor 4 jaren ;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de limieten van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is wordt ingeschreven op de gewone begroting van 2025 en volgende op de artikelen eindigend op 125/02, 124/02, 125/06 et 124/06, 125/48, 124/48 onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting ;

### Beslist

- goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 2024/4662 en de raming voor de opdracht "Selectieve inzameling van afval van de administratie en andere gemeentelijke gebouwen voor het jaar 2025, stilzwijgend verlengbaar drie maal", opgesteld door het Administratief departement overheidsopdrachten. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 413.950,40 excl. btw., en 500.880,00 € incl. BTW voor 4 jaren ;
- bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure;
- de aankondiging van de opdracht wordt ingevuld, goedgekeurd en bekendgemaakt op nationaal en Europees niveau;
- deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken;
- de uitgave voor deze opdracht is voorzien in wordt ingeschreven op de gewone begroting van 2025 en volgende op de artikelen eindigend op 125/02, 124/02, 125/06 et 124/06, 125/48, 124/48 onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting .

---

18.09.2024/A/0012

**Fourniture de matériels et de produits pour les sanitaires, l'hygiène et l'entretien des bâtiments pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois ; Approbation des conditions et du mode de passation ; Procédure ouverte ; estimation de 92.004,79 € TVAC.**

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu le décret et l'ordonnance du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles Capitale, de la Commission Communautaire Commune et de la Commission Communautaire Française concernant la publicité des administrations des institutions bruxelloises ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant le cahier des charges N° 2024/4649 relatif au marché "Fourniture de matériels et de produits pour les sanitaires, l'hygiène et l'entretien des bâtiments pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois" établi par le Département administratif

des marchés publics ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- \* Lot 1 (Matériels (dépoussiérages surfaces & accessoires), estimé à 12.856,43 € (21% TVA comprise) ;
- \* Lot 2 (Accessoires de cuisine - sanitaires - hygiène ), estimé à 26.497,90 € (21% TVA comprise) ;
- \* Lot 3 (Matériels et produits d'entretien général divers), estimé à 6.776,07 € (21% TVA comprise) ;
- \* Lot 4 (Produits d'entretien naturels et produits écologiques (hypoallergénique - concentré- biodégradable - emballage recyclable ou système de recharge), estimé à 23.868,87 € (21% TVA comprise) ;
- \* Lot 5 (Sacs pour aspirateurs]), estimé à 496,67 € (21% TVA comprise) ;
- \* Lot 6 (Désinfectants), estimé à 13.162,38 € (21% TVA comprise) ;
- \* Lot 7 (Produits pour le service de la Propreté Publique), estimé à 8.346,47 € (21% TVA comprise) ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 92.004,79 € (21% TVA comprise) par an, soit 368.019,16 € (21% TVAC) pour 4 ans ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense sera inscrit au budget ordinaire de l'année 2025 et suivantes, aux articles se terminant par \*\*\*\*/124-48, \*\*\*\*/125-02 et \*\*\*\*/125-48 ;

Décide

- d'approuver le cahier des charges N° 2024/4649 et le montant estimé du marché "Fourniture de matériels et de produits pour les sanitaires, l'hygiène et l'entretien des bâtiments pour l'année 2025, reconductible tacitement 3 fois", établis par le Département administratif des marchés publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à 92.004,79 € (21% TVA comprise) par an, soit 368.019,16 € (21% TVAC) pour 4 ans ;
- de passer le marché par la procédure ouverte ;
- de financer cette dépense par le crédit inscrit au budget ordinaire de l'année 2021 et suivante aux articles se terminant par \*\*\*\*/124-48, \*\*\*\*/125-02 et \*\*\*\*/125-48.

---

**Levering van materialen en producten voor sanitaire voorzieningen, hygiëne en onderhoud van de gebouwen voor 2025, 3 maal stilzwijgend verlengbaar ;  
Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze ; Openbare procedure ; raming van 92.004,79 € btw inbegrepen.**

De Raad,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op het decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 en latere wijzigingen inzake overheidsopdrachten,

inonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “Levering van materialen en producten voor sanitaire voorzieningen, hygiëne en onderhoud van de gebouwen voor 2025, 3 maal stilzwijgend verlengbaar” een bestek met nr. 2024/4649 werd opgesteld door het Administratief departement overheidsopdrachten;

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

\* Perceel 1 (Materialen (oppervlaktereiniging & toebehoren)), raming: 12.856,43 € (21% BTW inclusief);

\* Perceel 2 (Keukenaccessoires – sanitaire voorzieningen - hygiëne), raming: 26.497,90 € (21% BTW inclusief);

\* Perceel 3 (Diverse materialen en algemene onderhoudsproducten), raming: 6.776,07 € (21% BTW inclusief);

\* Perceel 4 (Natuurlijke onderhoudsproducten en ecologische producten (hypoallergeen - geconcentreerd- biologisch afbreekbaar - recycleerbare verpakking of navulsysteem), raming: 23.868,87 € (21% BTW inclusief);

\* Perceel 5 (Stofzuigerzakken), raming: 496,67 € (21% BTW inclusief);

\* Perceel 6 (Ontsmettingsmiddelen), raming: 13.162,38 € (21% BTW inclusief);

\* Perceel 7 (Producten voor de dienst Openbare Netheid), raming: 8.346,47 € (21% BTW inclusief);

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 92.004,79 € (21% BTW inclusief) per jaar, 368.019,16 € (inclusief 21% BTW) voor 4 jaar ;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht voorzien is wordt ingeschreven op de begroting van 2025 en volgende op de artikelen eindigend op \*\*\*\*/125-02, \*\*\*\*/125-48 en \*\*\*\*/124-48, onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting ;

Beslist :

- goedkeuring wordt verleend aan het bestek met nr. 2024/4649 en de raming voor de opdracht “ Levering van materialen en producten voor sanitaire voorzieningen, hygiëne en onderhoud van de gebouwen voor 2025, 3 maal stilzwijgend verlengbaar”, opgesteld door het Administratief departement overheidsopdrachten. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 92.004,79 € (21% BTW inclusief) per jaar, 368.019,16 € (inclusief 21% BTW) voor 4 jaar ;

- bovengenoemde opdracht wordt gegund bij wijze van de openbare procedure ;

- de uitgave voor deze opdracht is voorzien in wordt ingeschreven op de begroting van 2025 en volgende op de artikelen eindigend op \*\*\*\*/125-02, \*\*\*\*/125-48 en \*\*\*\*/124-48, onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting.

Vu l'arrêté royal du 29/05/2024, publié au Moniteur belge le 19/07/2024, octroyant un montant de 202.205,13€ à la Commune dans le cadre de la politique locale de prévention et de sécurité ;

Vu que la Commune a adopté le 20/08/2024, conformément à l'arrêté royal, un plan de projet portant sur le secteur 1 ;

Vu que dans ce plan de projet, l'allocation octroyée à la Commune est rétrocédée à la Zone de police pour contribuer son fonctionnement, comme le précise l'arrêté royal à l'article 2 §2, §3 et §4;

Décide :

D'approuver, pour l'année 2024, la convention entre la Commune et la Zone de police portant sur un montant de 202.205,13 €.

---

**Overeenkomst 2024 tussen de Gemeente en de Politiezone binnen het kader van vormalige veiligheids-ensamenlevingencontract.**

De Raad,

Gelet op het koninklijk besluit van 29 mei 2024, gepubliceerd in de Belgische Moniteur het 19 juli 2024, waarbij aan de Gemeente een subsidie van 202.205,13 € toegekend wordt voor het lokale preventie-en veiligheidsbeleid ;

Gezien dat de Gemeente, volgens het koninklijk besluit, het 20/08/2024 een projectplan vastgesteld heeft met betrekking op activiteitssector 1 ;

Gezien dat, in deze projectplan, de toelage aan de Gemeente uitbetaald aan de Politiezone zal worden verleend, voor een bijdrage aan de werking van de politiezone, als het artikel 2 §2, §3 et §4 van het koninklijk besluit bevestigt ;

Beslist :

Voor het jaar 2024 de overeenkomst tussen de Gemeente et de Politiezone met betrekking op de subsidie van 202.205,13 € goed te keuren.

---

18.09.2024/A/0014    **Contrat de sécurité et de prévention ; Convention 2024 entre la Commune et l'asbl Transit.**

Le Conseil communal,

Vu que les Plans Stratégiques de Sécurité et de Prévention conclus entre l'Etat fédéral et la Commune de Saint-Josse-ten-Noode sont prolongés jusqu'au 31/12/2024 ;

Vu qu'une partie des subsides, dans le cadre de la prolongation de ces plans, est destinée à l'asbl Transit pour mener à bien ses missions qui consistent à :

- être un centre de crise et d'urgence pour les usagers de drogues ;
- être un centre d'hébergement de courte durée, à bas seuil d'accès ouvert 24 heures sur 24 et fonctionnant 7 jours sur 7 ;
- être un centre d'accueil et d'orientation ;

- proposer une aide sociale, psychologique et administrative ;
- accompagner les usagers de drogues dans les démarches nécessaires à l'amélioration de leurs conditions socio-économiques et à leur intégration sociale ;

Vu que, pour l'année 2024, la partie de subside à transférer à l'asbl Transit est de 13.457,32 € ;

Considérant le travail effectué par l'asbl Transit dans le cadre des Plans Stratégiques de Prévention et de Sécurité,

Décide :

D'adopter, pour l'année 2024, la convention entre la Commune de Saint-josse-ten-Noode et l'asbl Transit.

---

**Preventie-en veiligheidscontract ; Overeenkomst 2024 tussen de Gemeente et de vzw Transit.**

De Gemeenteraad,

Gezien dat de Strategische Veiligheids- en Preventie Plannen gesloten tussen de verlengd zijn tot het 31/12/2024 ;

Gezien op grond van deze verlenging een deel van de door de Gemeente ontvraagde volgende doelstellingen te voldoen :

- een spoed- en crisiscentrum bieden voor druggebruikers ;
- op laagdrempelige wijze onderdak bieden voor korte termijn, een dienst die op elk moment beschikbaar moet zijn ;
- een centrum voor onderdak en oriëntatie bieden ;
- sociale, psychologische en administratieve bijstand bieden ;
- druggebruikers bijstaan in de stappen die leiden naar een verbetering van hun sociale integratie ;

Gezien voor het jaar 2024 de aan vzw Transit over te dragen subsidie €13.457,32 behorende aan.

Overwegende het door vzw Transit gerealiseerde werk binnen het kader van de Strategische Veiligheids- en Preventie Plannen,

Beslist :

De overeenkomst voor het jaar 2024 tussen de Gemeente Sint-Joost-ten-Node en vzw Transit,

---

18.09.2024/A/0015    **Département Sports; Fixation des conditions d'octroi de l'intervention communale dans les frais d'inscription des jeunes à un club sportif ; saison 2024-2025.**

Le Conseil communal,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la décision du Conseil communal du 27septembre 2023 relative aux conditions d'octroi de l'intervention communale dans les frais d'inscription des jeunes à un club sportif pour la saison 2023-2024 ;

Vu le montant de 130.000,00 euros prévu au budget 2024 à l'article budgétaire 7642/331-01 pour l'intervention communale dans les frais d'inscription des jeunes à un club sportif ;

Vu la nécessité de fixer des conditions d'octroi pour la nouvelle saison 2024-2025 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Décide:

- De fixer les conditions d'octroi pour l'intervention communale dans les frais d'inscription des jeunes à un club sportif pour la saison 2024 - 2025, et ce pour les jeunes âgés de 4 ans au moment de la demande ou maximum 18 ans au 30 mai 2025 et domiciliés dans la Commune de Saint-Josse-ten-Noode.

Noode.

- D'octroyer une intervention communale à concurrence de 75% du prix de l'affiliation à un club de sports, avec un montant maximum de 260,00 euros pour chaque jeune dont les parents bénéficient de revenus correspondant aux conditions d'allocations d'études secondaires.
- D'octroyer une intervention communale à concurrence de 75% du prix de l'affiliation à un club de sports, avec un montant maximum de 200,00 euros pour chaque jeune dont les parents bénéficient de revenus supérieurs correspondant aux conditions d'allocations d'études secondaires .
- De limiter le dépôt des dossiers au Département Sports dans une période comprise entre le 20 septembre 2024 et le 30 mai 2025 inclus.
- D'approuver chaque dossier à la condition que les documents repris ci-après accompagnent chaque demande :
  - ° la composition de ménage datant de moins de 3 mois
  - ° la preuve de paiement de l'affiliation au club
    - ° Une copie de l'avertissement extrait de rôle revenu de l'impôt 2022, exercice d'imposition 2023.

Ce document n'est pas à joindre à la demande de l'intervention communale si

- le montant de la cotisation au club est inférieur à 267,00 euros
- le ménage bénéficie de revenus supérieurs aux conditions d'octroi d'allocations d'études secondaires et/ou ne souhaite pas remettre le document susmentionné. Dans ce cas, l'intervention communale sera limitée à un montant maximum de 200,00 euros
- De limiter l'intervention communale à un montant maximum de 200,00 euros au cas où le ménage ne peut fournir une copie de l'avertissement extrait de rôle.
- D'autoriser l'intervention communale uniquement pour les enfants qui ont leur résidence principale sur le territoire communal.
- De maintenir le système de paiement direct sur le compte bancaire du représentant légal du jeune .
- L'intervention communale s'inscrira dans les limites des crédits disponibles au budget soumis au Conseil communal et sera imputée à l'article 7642/331-01 de l'exercice ordinaire 2024, et ce sous réserve de la décision de l'autorité de tutelle afférente à la présente décision.

---

### **Sportdepartement; Vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de gemeentelijke tussenkomst bij de inschrijvingskosten van jongeren bij een sportvereniging ; seizoen 2024-2025.**

De Gemeenteraad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117 ;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 27 september 2023 betreffende de toekenningsvoorwaarden voor de gemeentelijke tussenkomst bij de inschrijvingskosten van jongeren bij een sportvereniging voor het seizoen 2023-2024 ;

Gelet op het bedrag van 130.000,00 euro voorzien in de begroting 2024 op begrotingsartikel 7642/331-01 voor de gemeentelijke tussenkomst bij de inschrijvingskosten van jongeren bij een sportvereniging ;

Gelet op de noodzaak om toekenningsvoorwaarden vast te stellen voor het nieuwe seizoen 2024-2025 ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

Beslist:

- De voorwaarden vast te leggen voor het toekennen van een gemeentelijke bijdrage in de inschrijvingskosten van jongeren in een sportclub voor het seizoen 2024-2025, en dit voor jongeren die 4 jaar oud zijn op het moment van de aanvraag of maximum 18 jaar op 30 mei 2025 en gedomicilieerd zijn in de Gemeente Sint-Joost-ten-Node.
- Om een gemeentelijke tussenkomst toe te kennen ten belope van 75% van het lidgeld voor een sportvereniging, met een maximumbedrag van 260,00 euro voor iedere jongere waarvan de ouders inkomens genieten die overeenstemmen met de voorwaarden voor studiebeurzen voor het secundair onderwijs .
- Om een gemeentelijke tussenkomst toe te kennen ten belope van 75% van het lidgeld voor een sportvereniging, met een maximumbedrag van 200,00 euro voor iedere jongere waarvan de ouders inkomens genieten die hoger dan de overeenstemmen met de voorwaarden voor studiebeurzen voor het secundair onderwijs .
- Om de indiening van dossiers bij het Departement Sport te beperken tot de periode van 20 september 2024 tot en met 30 mei 2025.
- Om elk dossier goed te keuren op voorwaarde dat de hieronder vermelde documenten bij iedere aanvraag worden gevoegd:
  - ° de gezinssamenstelling van minder dan 3 maanden geleden
  - ° het betalingsbewijs van aansluiting bij de vereniging
  - ° Een kopie van het aanslagbiljet inkomsten 2022, aanslagjaar 2023

Dit document moet niet bij de aanvraag tot gemeentelijke tussenkomst worden gevoegd indien

- Het bedrag voor de aansluiting bij de vereniging lager ligt dan 267,00 euro.

- Het gezin inkomsten geniet die hoger liggen dan de toekenningsvoorwaarden voor studiebeurzen voor het secundair onderwijs en/of het voornoemde aanslagbiljet niet wenst in te dienen. In dat geval zal de gemeentelijke tussenkomst worden beperkt tot een maximumbedrag van 200,00 euro.

- De gemeentelijke bijdrage te beperken tot maximaal 200,00 euros indien het gezin geen kopie van het aanslagbiljet kan voorleggen.
- Om de gemeentelijke tussenkomst alleen toe te staan voor kinderen die hun hoofdverblijfplaats op het gemeentelijk grondgebied hebben.
- Om het systeem te handhaven van rechtstreekse betaling op de bankrekening van de wettelijke verantwoordelijke van de jongere.
- De gemeentelijke bijdrage wordt toegekend binnen de grenzen van de beschikbare kredieten in de begroting die aan de Gemeenteraad wordt voorgelegd en zal worden geboekt op artikel 7642/331-01 van de gewone begroting 2024, onder voorbehoud van de beslissing van de toezichthouderende overheid met betrekking tot dit besluit.

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 47, §2 qui prévoit qu'un pouvoir adjudicateur qui recourt à une centrale d'achat est dispensé de l'obligation d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu le courrier du 6 juin 2024 émanant de la Fédération Wallonie-Bruxelles et informant de l'existence d'un marché public, sous forme de centrale d'achat :

- portant sur la fourniture de livres et d'autres ressources, pour les services de l'administration, les bibliothèques publiques et les écoles communales ;

- et attribué à l'Association momentanée des libraires indépendants (AMLI) et valide jusqu'à août 2029 ;

Considérant qu'il est possible de recourir à cette centrale d'achat pour l'acquisition de livres et autres ressources ;

Considérant que le recours à ce marché est positif et n'entraîne aucune charge financière ni obligation d'y recourir ;

Considérant que le recours à ce marché permet de répondre aux demandes spécifiques propres à chaque service ;

Considérant que les ristournes sont fixées à : 12,5% maximum pour les ouvrages généraux, 10% pour les livres et médias adaptés au handicap, 5% pour les livres scolaires et pédagogiques.

Décide :

- D'adhérer au marché portant sur Accord-Cadre août 2025-août 2029 de fournitures de livres et autres ressources du Ministère de la Communauté française valide jusqu'à août 2029.

- D'imputer les dépenses y relatives notamment aux articles adéquats se terminant par 123-02, 124-02 à charge des exercices respectifs.

---

18.09.2024/A/0017

**Musée Charlier; Décision d'approuver la convention avec Explore Brussels dans le cadre de la participation au Biennale Brussels Neoclassic le 05 & 06.10.2024.**

Le Conseil Communal,

Vu les articles 117 et 135 de la Nouvelle Loi communale ; Vu la demande d'Explore Brussels de participer à la *Brussels Biennale Neoclassic* le samedi et dimanche 05 & 06.10.2022 de 10h à 18h, ce qui donnera une plus ample visibilité à l'événement et de ce fait au musée;

Vu le projet de convention ci-joint contenant les conditions de la collaboration et dans lequel Explore Brussels s'engage à organiser les visites guidées et à prendre en charge le paiement des guides;

Considérant que la participation, telle que décrite dans la convention, génère des revenus, à enregistrer à l'article 7750 /161-04 du budget ordinaire 2024 ;

Considérant que la participation reste sous réserve des conditions de santé et de sécurité en vigueur au moment de l'événement ;

Décide,

- d'approuver la convention proposée par Explore Brussels et d'ouvrir le Musée Charlier lors de la *Brussels Biennale Neoclassic* le samedi et dimanche 05 et 06.10.2024 de 10h à 18h;
- d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à signer tous les documents y rapportant;

---

**Charliermuseum; Beslissing om de raamovereenkomst met Explore Brussels voor deelname aan de Brussels Biennale Neoclassic op 05 & 06.10.2024 goed te keuren.**

De Gemeenteraad,

Gezien de artikelen 117 en 135 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de vraag van Explore Brussels om deel te nemen aan de *Brussels Biennale Neoclassic* op zaterdag en zondag 05 & 06.10.2024 van 10u tot 18u hetgeen een grote zichtbaarheid aan het museum geeft;

Gezien het bijgevoegd ontwerp van partnerschapsovereenkomst inhoudende de voorwaarden van de samenwerking en waarbij Explore Brussels in staat voor de reservering van de rondleidingen en de betaling van de gidsen;

Gelet op het feit dat een deelname, zoals beschreven in de overeenkomst, inkomsten genereert, in te schrijven op artikel 7750/161-04 van de gewone begroting 2024;

Gelet op het feit dat deelname onder voorbehoud blijft en afhangt van de veiligheids- en gezondheidssomstandigheden op het moment van de activiteit;

Beslist,

- het ontwerp van partnerschapsovereenkomst met Explore Brussels goed te keuren en het museum open te stellen voor *de Brussels Biennale Neoclassic* op zaterdag en zondag 05 & 06.10.2024 van 10u tot 18u;
- het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen alle documenten die hierop betrekking hebben te ondertekenen;

---

18.09.2024/A/0018	<b>Musée Charlier; Demande de prêt peinture à l'huile "La lettre ou Le coffret à bijoux" d'Alfred Stevens, n° d'inventaire I-388-1996, période d'assurance du 28.02.2025 au 31.08.2025.</b>
-------------------	---

Le Conseil communal,

Vu les articles 117 et 135 de la Nouvelle Loi communale;

Vu le projet de convention de prêt concernant le prêt de la peinture à l'huile *La lettre ou Le coffret à bijoux*, Alfred Stevens, n° d'inventaire I-338-1996, période d'exposition du 28.03.2025 au 03.08.2025, lieu d'exposition Modemuseum

(Musée de la Mode) à Anvers;

Décide :

- d'approuver la convention de prêt de la peinture à l'huile l'huile *La lettre ou Le coffret à bijoux*, Alfred Stevens, n° d'inventaire I-338-1996, période d'exposition du 28.03.2025 au 03.08.2025, lieu d'exposition Modemuseum (Musée de la Mode) à Anvers;
- d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à signer tous les documents y rapportant.

---

**Charliermuseum; Bruikleenaanvraag olieverfschilderij De brief of het Juwelenkistje van Alfred Stevens, Inventarisnummer I-338-1996, periode 28.02.2025 tot 31.08.2025.**

De Gemeenteraad,

Gezien de artikelen 117 en 135 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien het ontwerp van bruikleenovereenkomst voor de bruikleen van het olieverfschilderij *De brief of het Juwelenkistje* van Alfred Stevens, inventarisnummer I-338-1996, tentoonstellingsperiode 28.03.2025 tot 03.08.2025, tentoonstellingsplaats MoMu (Modemuseum) te Antwerpen;

Beslist,

- de bruikleenovereenkomst goed te keuren van het olieverfschilderij *De brief of het Juwelenkistje* van Alfred Stevens, inventarisnummer I-338-1996, tentoonstellingsperiode 28.03.2025 tot 03.08.2025, tentoonstellingsplaats het Modemuseum te Antwerpen;
- het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen alle documenten die hierop betrekking hebben te ondertekenen.

---

18.09.2024/A/0019

**Convention d'utilisation du logiciel IMS+2 entre l'asbl Information, Médecine et Santé (IMS+) et la Commune de Saint-Josse-ten-Noode.**

Le Conseil,

Vu le décret du 14 mars 2019 relatif à la promotion de la santé à l'école et dans l'enseignement supérieur non universitaire;

Considérant la nécessité de disposer d'un logiciel de suivi de la santé des élèves à l'école dans le cadre de la Promotion de la santé à l'école et particulièrement, de la Médecine scolaire communale;

Considérant la proposition de la convention d'utilisation du logiciel IMS+2 entre l'Asbl Information, Médecine et Santé + dit "IMS+", "le fournisseur" et la Commune de Saint-Josse-ten-Noode dit "l'utilisateur" en vue de l'acquisition de la licence d'utilisation du logiciel IMS+2 dit "le logiciel", de l'acquisition des différentes licences utiles ainsi que des mises à jour s'y rapportant dans le cadre de la Médecine

scolaire communale;

Que la présente convention établit les conditions et modalités d'utilisation dudit "logiciel";

Considérant le contrat de traitement de données à caractère personnel (DPA) ainsi que ses annexes 1, 2 et 3. faisant partie intégrante de la présente convention;

Décide :

D'approuver la convention d'utilisation du logiciel IMS+2 entre l'Asbl Information, Médecine et Santé + dit "IMS+", "le fournisseur" et la Commune de Saint-Josse-ten-Noode dit "l'utilisateur" en vue de l'acquisition de la licence d'utilisation du logiciel IMS+2 dit "le logiciel", de l'acquisition des différentes licences utiles ainsi que des mises à jour s'y rapportant dans le cadre de la Médecine scolaire.

La présente convention établit les conditions et modalités d'utilisation dudit "logiciel". Font également l'objet d'approbation le contrat de traitement de données à caractère personnel (DPA) ainsi que ses annexes 1, 2 et 3. faisant partie intégrante de la présente convention.

---

**18.09.2024/A/0020      Enseignement – A.T.L (Accueil Temps Libre) ; Achat de chèques remplacements**

Le Conseil,

Vu le décret du 3 juillet 2003 relatif à la coordination de l'accueil des enfants durant leur temps libre et au soutien de l'accueil extrascolaire, tel que modifié ;

Considérant l'engagement de la commune de Saint-Josse-ten-Noode à coordonner l'offre d'accueil sur son territoire ;

Considérant l'importance de l'amélioration de la qualité de l'accueil extrascolaire, la coordination ATL encourage les accueillants extrascolaires des établissements scolaires fondamentaux communaux et libres à se former afin de remplir les conditions d'agrément des milieux d'accueil imposées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) mais aussi afin d'acquérir régulièrement de nouvelles compétences en matière d'animation des enfants de 2,5 à 12 ans ;

Considérant l'importance de l'amélioration de la qualité des écoles de devoirs, la coordination ATL encourage les équipes de ces organismes à se former afin de remplir les conditions d'agrément des milieux d'accueil imposées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) en matière d'encadrement ;

Considérant que la coordination ATL travaille depuis plusieurs années en partenariat avec l'asbl Badje pour mettre en œuvre cette dynamique de formation car cette dernière est l'unique asbl bruxelloise à proposer des chèques remplacements permettant de remplacer des membres d'équipe lors de leurs journées de formation ;

Considérant que les différentes modalités de partenariat et d'achat de chèques remplacements sont fixées dans des conventions tripartites pour prestation de services de remplacement proposées par l'asbl Badje ;

Considérant que ces conventions seront signées pour accord par toutes les parties ;

Décide :

De valider les nouvelles conventions tripartites proposées entre l'asbl Badje, l'Administration communale et :

- les directions scolaires des établissements fondamentaux, pour l'une,
- les responsables des écoles de devoirs, pour l'autre.

D'accepter la dépense de 1975 € pour l'achat de 25 chèques remplacements dans les écoles de la commune sur l'article budgétaire 7613/124-48 dont le crédit est suffisant.  
D'accepter la même dépense de 1975 € pour l'achat de 25 chèques remplacements dans les écoles de devoirs sur l'article budgétaire 7613/124-48 dont le crédit est suffisant.

Imputation budgétaire : 7613/124-48

Année budgétaire : 2024

Montant : 3950€

---

18.09.2024/A/0021

**Samenwerkingsovereenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en vzw Muntpunt betreffende het gemeenschappelijk regioreglement in alle Nederlandstalige openbare Bibliotheeken in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest; wijziging.**

De Raad,

Gelet op het Vlaams decreet Lokaal Cultuurbeleid van 6 juli 2012;

Gelet op het uitvoeringsbesluit van de Vlaamse regering van 26 oktober 2012 met betrekking tot het hierboven vermelde decreet;

Gelet op het goedgekeurde regioreglement door de gemeenteraad op 14 september 2022;

Gelet op de goedkeuring van het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie van 30 mei 2024 van de wijzigingen van het regioreglement van de Brusselse Bibliotheeken;

Overwegende de wijziging van twee artikels die voor onze lokale situatie in Sint-Joost-ten-Node geen verandering inhoudt;

Overwegende de wijziging m.b.t. reservaties in het deel "BIJLAGE BIJ HET REGIOREGLEMENT BRUSSELSE BIBLIOTHEKEN", met name de toevoeging van het niet-reserveerbaar maken van zogenaamde Sprinters (enkel gebruikt door Muntpunt);

Overwegende de tekstuele wijziging aan het regioreglement, nl. van art. 30 m.b.t. het printen op papier. Art. 30 wordt als volgt herschrijven: *Art. 30: U kunt printen op papier in de bibliotheken die deze dienst aanbieden. Vraag uw bibliotheek wat er beschikbaar is. Hoeveel een print kost, vindt u in de tabel in de bijlage*";

Overwegende dat beide wijzigingen het formeel akkoord van alle 21 lokale besturen (College VGC, Bestuursorgaan Muntpunt, gemeenteraden 19 Brusselse gemeenten) vragen;

Overwegende beide wijzigingen goed te keuren;

Beslist:

Dit addendum met betrekking tot de wijziging van twee artikels van het regioreglement binnen de samenwerkingsovereenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en vzw Muntpunt goed te keuren.

**Bib Joske; Goedkeuring samenwerkingsovereenkomst Pilootbibliotheek  
‘BookaBooka’ van CultuurConnect.**

De Gemeenteraad,

Gezien bib Joske een decretale rol speelt in het bevorderen van leesvaardigheid, leesplezier, voorleescultuur en meertaligheid;

Gezien de alarmerende dalende PIRLS-cijfers rond leesvaardigheid, begrijpend lezen en leesplezier;

Gezien de oproep van Cultuurconnect naar pilootbibliotheken om te experimenteren met interactieve kinderboeken;

Gezien Bib Joske mede geselecteerd werd door Cultuurconnect om als pilootproject te participeren;

Overwegende dat het project "BookaBooka" van Cultuurconnect en De Voorleeshoek met deze werkgroep het gebruik van deze digitale kinderboekendiensten uittesten tot het najaar van 2025;

Overwegende we zodoende het komende jaar onze bezoeker gratis onbeperkte toegang kunnen bieden aan BookaBooka - meertalige prentenboeken, een collectie van 180 digitale kinderboeken;

Overwegende dat Cultuurconnect instaat voor de algemene projectleiding, inzet van personeelstijd en expertise, de koppeling tussen Mijn Bibliotheek en de BookaBooka-applicatie, het ontwerp van communicatie- en marketingmateriaal;

Overwegende dat de pilootbibliotheek- bib Joske instaat voor deelname aan en actieve inbreng van lokale expertise tijdens de werkgroepen, betrokkenheid van de lokale gemeenschap bij het testen en uitvoeren van het project, het delen van ervaringen, inzichten en leerpunten, personeelstijd inzet, het communiceren en bekendmaken van de dienstverlening via lokale communicatiekanalen aanpakt;

Overwegende promomateriaal (flyers, posters) te laten drukken bij de gemeentelijke drukker;

Overwegende dat Cultuurconnect geen kosten aanrekt aan de Pilootbibliotheek voor de licentie van BookaBooka;

Beslist:

- om goedkeuring te verlenen aan de bijgevoegde samenwerkingsovereenkomst van Cultuurconnect als Pilootbibliotheek in Bookabooka;
- om aangeleverd promomateriaal te printen bij de Dienst Communicatie en te verspreiden.

**Régie communale autonome de Saint-Josse-ten-Noode ; Approbation des comptes annuels, décharge des administrateurs et information du rapport d’activité et rapport du commissaire 2023.**

Le Conseil,

Vu l’Ordonnance du 5 juillet 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale et ses articles 12, 13, 14 et 16 ;

Vu le procès-verbal du Conseil d’administration du 21 juin 2024 de la RCA ;

Vu le contrat de gestion du 15 septembre 2021 entre la commune et la RCA ;

Considérant que la délibération mieux reprise ci-dessus arrête provisoirement les comptes annuels 2023 de la RCA, approuve son rapport d’activité 2023 contenant

l'évaluation du contrat de gestion et entend le rapport du Commissaire-réviseur ;  
Considérant que Monsieur Joël BOUAKICHA, représentant de RSM BELGIUM AUDIT, Commissaire-réviseur, a procédé au contrôle légal des comptes et les a présentés au Conseil d'administration ;  
Qu'il résulte de cette présentation que les comptes donnent une image fidèle du patrimoine et de la situation financière de la RCA ;  
Qu'au 31 décembre 2023, le total du bilan s'élève à 5.455.216,51 € et le compte de résultat se solde par une perte de l'exercice 2023 de 8.275,31 € ;  
Qu'il résulte de ce qui précède que, malgré cette faible perte, tous les indicateurs de solvabilité sont bons, tant au niveau des fonds propres, des liquidités que de la rentabilité ;  
Considérant qu'il appartient au Conseil de se prononcer sur les points précités ;

Décide :

- Art.1 : d'approuver les comptes annuels 2023 de la RCA.  
Art.2 : de décharger les administrateurs dans le cadre de leur gestion durant l'exercice 2023.  
Art.3 : d'entendre le rapport d'activité 2023 contenant l'évaluation du contrat de gestion et le rapport 2023 du Commissaire-réviseur.
- 

**Autonomo gemeentebedrijf van Sint-Joost-ten-Node ; Goedkeuring van de jaarrekening, kwijting van de bestuurders en informatie over het activiteitenverslag en het verslag van de commissaris 2023.**

De Gemeenteraad,

Gelet op de Ordonnantie van 5 juli 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten en artikelen 12, 13, 14 en 16 ;

Gelet op het proces-verbaal van de Raad van bestuur van 21 juni 2024 van het AGB ;

Gelet op de beheerovereenkomst van 15 september 2021 tussen de gemeente en het AGB ;

Overwegende dat voormoemde beraadslaging de jaarrekening 2023 van het AGB voorlopig goedkeurt, zijn activiteitenverslag 2023 met de evaluatie van de beheerovereenkomst goedkeurt en het verslag van de Commissaris-revisor aanhoort ;

Overwegende dat de heer Joël BOUAKICHA, vertegenwoordiger van RSM BELGIUM AUDIT, Commissaris-revisor, is overgegaan tot de wettelijke controle van de rekeningen en deze heeft voorgelegd aan de Raad van Bestuur ;

Dat op basis van deze presentatie de rekeningen een getrouw beeld geven van het patrimonium en de financiële situatie van het AGB ;

Dat op 31 december 2023 het balanstotaal 5.455.216,51 € bedroeg en de resultatenrekening een tekort vertoonde van 8.275,31 € ;

Dat uit het bovenstaande volgt dat, ondanks dit lichte tekort, alle indicatoren van solvabiliteit goed zijn, zowel op het vlak van eigen fondsen, liquiditeit als rentabiliteit ;

Overwegende dat het aan de Raad van Bestuur is om een besluit te nemen over bovenstaande punten ;

Beslist :

Art.1 : de jaarrekening 2023 van het AGB goed te keuren.

Art.2 : kwijting te verlenen aan de bestuurders voor hun beheer in 2023.

Art.3 : het activiteitenverslag 2023 met de evaluatie van de beheerovereenkomst en het verslag 2023 van de Commissaris-revisor te horen.

---

18.09.2024/A/0024 **Budget communal pour l'exercice 2024**

Mesdames, Messieurs,

Nous vous présentons le projet de budget communal pour 2024.

Conformément à l'article 96 de la Nouvelle Loi communale et à l'arrêté du 28 octobre 2005 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la présentation du budget des communes de la Région de Bruxelles-Capitale, ce projet comprend :

- le budget ordinaire fonctionnel et économique ;
- le budget extraordinaire ;
- les tableaux récapitulatifs ;
- le descriptif du programme extraordinaire 2024 et ses modes de financement ;
- les annexes légales prévues par l'article 7 de l'arrêté 28 octobre 2005 cité ci-dessus, lesquelles comprennent la synthèse du budget 2024 (rapport visé à l'article 96 NLC) ainsi que l'avis de la Commission du Budget conformément à l'article 12 de l'A.R. du 12 août 1990 portant règlement général de la comptabilité communale ;
- les annexes prévues par la circulaire de l'autorité de tutelle régionale de juillet 2023 relative à l'élaboration des budgets communaux pour l'année 2024, comprenant la note de politique budgétaire 2024.

Nous soumettons, Mesdames, Messieurs, ce projet de budget 2024 et ses annexes à votre vote.

---

**Gemeentebegroting voor het dienstjaar 2024**

Mevrouwen, Mijne Heren,

Wij stellen u het ontwerp voor van de gemeentelijke begroting 2024.

Overeenkomstig artikel 96 van de Nieuwe gemeentewet en het besluit van 28 oktober 2005 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de voorstelling van de begroting van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dit ontwerp omvat :

- de gewone functionele en economische begroting ;
- de buitengewone begroting ;
- de samenvattende tabellen ;
- de beschrijving van het buitengewoon programma 2024 en zijn financieringswijzen ;

- de wettelijke bijlagen voorzien door artikel 7 van het hierboven vermelde besluit van 28 oktober 2005, die de synthese bevatten van de begroting 2024 (verslag bedoeld in artikel 96 NGW) alsook het advies van de Begrotingscommissie overeenkomstig artikel 12 van het KB van 12 augustus 1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit ;
- de bijlagen voorzien door de omzendbrief van de gewestelijke toezichthoudende overheid van juli 2023 met betrekking tot de uitwerking van de gemeentelijke begrotingen voor het jaar 2024, met inbegrip van de beleidsnota van de begroting 2024.

Wij leggen u, Mevrouwen, Mijne Heren, dit ontwerp van begroting 2024 en zijn bijlagen ter stemming voor.

---

18.09.2024/A/0025 **Information des décisions relatives aux articles 234 alinéa 3, 4 et 236 de la Nouvelle Loi Communale.**

Mesdames, Messieurs,

En application de l'article 234, alinéa 3, 4 et 236 de la Nouvelle Loi Communale, le Collège des Bourgmestre et Echevins a passé des marchés de travaux, fournitures et service par procédure négociée sans publicité, conformément à l'article 42, § 1, 1<sup>o</sup>a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics.

Le Conseil est convié à prendre connaissance des décisions versées au dossier.

---

**Kennisgeving van de beslissingen betreffende artikelen 234 lid 3, 4 en 236 van de Nieuwe Gemeentewet.**

Mevrouw, Mijnheer,

In toepassing van artikel 234, alinea 3, 4 en 236 van de Nieuwe Gemeentewet, heeft het College van Burgemeester en Schepenen overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten gegund bij wijze van de onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, zoals voorzien in artikel 42, § 1, 1<sup>o</sup>a van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten.

De Gemeenteraad wordt verzocht kennis te nemen van de gevoegde beslissingen.

---

18.09.2024/A/0026 **Décisions relatives à l'article 249 de la Nouvelle loi communale; prise de connaissance et admission des dépenses.**

Mesdames, Messieurs,

En application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale, le Collège des Bourgmestre et Echevins a passé des marchés de travaux, fournitures et services en vertu de circonstances impérieuses et imprévues.

Le Conseil prend connaissance des décisions ci-après et décide d'approuver les dépenses :

#014/25.06.2024/B/0112# - Parking Scailquin: Travaux de mise en peinture du sol ; Approbation avenant 6 ; Application de l'article 236 et 249 de la Nouvelle Loi communale.

#014/25.06.2024/B/0114# - Parking Scailquin : Travaux de mise en peinture du sol; Approbation avenant 7 ; Application de l'article 236 et 249 de la Nouvelle Loi communale.

#014/09.07.2024/B/0067# - Restauration de la grille accidentée du square Armand Steurs ; Approbation de l'attribution; Application des articles 236 et 249 de la Nouvelle Loi communale.

#014/27.08.2024/B/0037# - Crèche Reine Elisabeth; Mise en conformité électrique, remplacement des TL ; Approbation de l'attribution et des conditions - Application de l'article 249 de la Nouvelle loi communale.

#014/03.09.2024/B/0038# - Parking Scailquin; Travaux de mise en peinture du sol; Approbation avenant 8 ; Application de l'article 236 et 249 de la Nouvelle Loi communale.

#014/03.09.2024/B/0039# - Parking Scailquin; Travaux de mise en peinture du sol; Approbation avenant 9 ; Application de l'article 236 et 249 de la Nouvelle Loi communale.

#014/03.09.2024/B/0065# - Parking Scailquin; Travaux de mise en peinture du sol; Approbation avenant 10 ; Application de l'article 236 et 249 de la Nouvelle Loi communale.

#014/10.09.2024/B/0003# - S.A. Advantage Sport / Commune de Saint-Josse-ten-Noode ; convention de transaction ; liquidation de l'indemnité pour solde de tout compte ; application de l'article 249, §1er, al. 2 de la Nouvelle Loi Communale.

---

**Beslissingen in toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet; kennisname en goedkeuring van de uitgaven.**

Mevrouw, Mijnheer,

In toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, heeft het College van Burgemeester en Schepenen overheidsopdrachten gegund voor werken, leveringen en diensten omwille van dringende en onvoorzien omstandigheden.

De Gemeenteraad neemt kennis van de hieronder beslissingen en keurt de uitgaven ervan goed :

#014/25.06.2024/B/0112# - Parking Scailquin: Vloerschilderwerk; Goedkeuring verrekening 6; Toepassing van artikel 236 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet.

#014/25.06.2024/B/0114# - Parking Scailquin: Vloerschilderwerk; Goedkeuring verrekening 7; Toepassing van artikel 236 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet.

#014/09.07.2024/B/0067# - Restauratie van de beschadigde poort op het Armand Steurs Plein; Goedkeuring van de gunning; Toepassing van artikel 236 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet.

#014/27.08.2024/B/0037# - Kinderdagverblijf Koningin Elisabeth; Elektrische conformiteit, vervanging van TL; Goedkeuring van de toewijzing en voorwaarden - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe gemeentewet.

#014/03.09.2024/B/0038# - Parking Scailquin; Vloerschilderwerk; Goedkeuring verrekening 8; Toepassing van artikel 236 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet.

#014/03.09.2024/B/0039# - Parking Scailquin; Vloerschilderwerk; Goedkeuring verrekening 9; Toepassing van artikel 236 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet.

#014/03.09.2024/B/0065# - Parking Scailquin; Vloerschilderwerk; Goedkeuring verrekening 10; Toepassing van artikel 236 en 249 van de Nieuwe Gemeentewet.

#014/10.09.2024/B/0003# - S.A. Advantage Sport / Gemeente Sint-Joost-ten-Node ; overeenkomst van dading ; uitbetaling van de volledige en definitieve schadevergoeding ; toepasssing van artikel 249, §1, lid 2 van de Nieuwe Gemeentewet.